



CÔNG TY TNHH KIỂM TOÁN & DỊCH VỤ TIN HỌC TP.HCM

BÁO CÁO TÀI CHÍNH ĐÃ ĐƯỢC KIỂM TOÁN

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2015

CÔNG TY CỔ PHẦN BỆNH VIỆN TIM TÂM ĐỨC

AIS C

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

Tại ngày 31 tháng 12 năm 2015

Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

TÀI SẢN		Mã số	Thuyết minh	31/12/2015	01/01/2015
A. TÀI SẢN NGẮN HẠN					
I. Tiền và các khoản tương đương tiền					
1.	Tiền	110	V.1	14.082.019.430	20.325.754.785
		111		5.599.119.143	11.992.523.502
2.	Các khoản tương đương tiền	112		8.482.900.287	8.333.231.283
II. Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn					
1.	Chứng khoán kinh doanh	120		-	-
		121		-	-
2.	Dự phòng giảm giá chứng khoán kinh doanh	122		-	-
3.	Đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn	123		-	-
III. Các khoản phải thu ngắn hạn					
1.	Phải thu ngắn hạn của khách hàng	130		16.028.537.963	14.327.368.170
		131	V.2a	8.038.061.975	10.236.232.214
2.	Trả trước cho người bán ngắn hạn	132	V.3	714.240.402	198.480.882
3.	Phải thu nội bộ ngắn hạn	133		-	-
4.	Phải thu theo tiến độ kế hoạch hợp đồng xây dựng	134		-	-
5.	Phải thu về cho vay ngắn hạn	135		-	-
6.	Phải thu ngắn hạn khác	136	V.4a	7.503.379.651	4.119.799.139
7.	Dự phòng phải thu ngắn hạn khó đòi	137	V.2a	(227.144.065)	(227.144.065)
8.	Tài sản thiếu chờ xử lý	139		-	-
IV. Hàng tồn kho					
1.	Hàng tồn kho	140	V.5	29.925.134.522	30.016.799.115
		141		29.925.134.522	30.016.799.115
2.	Dự phòng giảm giá hàng tồn kho	149		-	-
V. Tài sản ngắn hạn khác					
1.	Chi phí trả trước ngắn hạn	150		1.095.907.181	949.451.779
2.	Thuế GTGT được khấu trừ	151	V.8a	1.095.907.181	820.246.164
		152	V.11b	-	129.205.615
3.	Thuế và các khoản khác phải thu Nhà nước	153		-	-
4.	Giao dịch mua bán lại trái phiếu Chính phủ	154		-	-
5.	Tài sản ngắn hạn khác	155		-	-

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

Tại ngày 31 tháng 12 năm 2015

Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

TÀI SẢN		Mã số	Thuyết minh	31/12/2015	01/01/2015
B. TÀI SẢN DÀI HẠN					
I. Các khoản phải thu dài hạn					
1.	Phải thu dài hạn của khách hàng	210		179.003.953.192	190.463.462.755
211			-	596.436.900	596.436.900
212			-		
213			-		
214			-		
215			-		
216		V.4b	596.436.900	596.436.900	
219			-		
II. Tài sản cố định					
1.	Tài sản cố định hữu hình	220		171.036.614.965	182.825.922.164
221		V.6	164.311.554.908	176.104.828.168	
222	- Nguyên giá		270.957.102.228	267.768.821.713	
223	- Giá trị hao mòn lũy kế		(106.645.547.320)	(91.663.993.545)	
224			-		
225			-		
226			-		
227		V.7	6.725.060.057	6.721.093.996	
228			8.553.752.472	8.308.472.472	
229			(1.828.692.415)	(1.587.378.476)	
III. Bất động sản đầu tư					
230			-		
231	- Nguyên giá		-		
232	- Giá trị hao mòn lũy kế		-		
IV. Tài sản dở dang dài hạn					
240			-		
241			-		
242			-		
V. Các khoản đầu tư tài chính dài hạn					
250			-		
251			-		
252			-		
253			-		
254			-		
255			-		
VI. Tài sản dài hạn khác					
260			7.370.901.327	7.041.103.691	
261		V.8b	7.370.901.327	7.041.103.691	
262			-		
263			-		
268			-		
TỔNG CỘNG TÀI SẢN				240.135.552.288	256.082.836.604

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

Tại ngày 31 tháng 12 năm 2015

Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

NGUỒN VỐN

	Mã số	Thuyết minh	31/12/2015	01/01/2015
C. NỢ PHẢI TRẢ	300		48.207.676.432	48.109.781.167
I. Nợ ngắn hạn	310		48.028.671.478	41.388.230.645
1. Phải trả cho người bán ngắn hạn	311	V.9a	33.613.732.650	31.632.456.555
2. Người mua trả tiền trước ngắn hạn	312	V.10	1.733.561.018	909.218.088
3. Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước	313	V.11a	1.870.929.132	1.391.127.966
4. Phải trả người lao động	314		7.257.658.182	4.929.198.248
5. Chi phí phải trả ngắn hạn	315	V.12	989.050.694	798.252.810
6. Phải trả nội bộ ngắn hạn	316		-	-
7. Phải trả theo tiến độ kế hoạch hợp đồng xây dựng	317		-	-
8. Doanh thu chưa thực hiện ngắn hạn	318		-	-
9. Phải trả ngắn hạn khác	319	V.13	1.962.881.887	1.183.269.063
10. Vay và nợ thuế tài chính ngắn hạn	320		-	-
11. Dự phòng phải trả ngắn hạn	321		-	-
12. Quỹ khen thưởng, phúc lợi	322		600.857.915	544.707.915
13. Quỹ bình ổn giá	323		-	-
14. Giao dịch mua bán lại trái phiếu Chính phủ	324		-	-
II. Nợ dài hạn	330		179.004.954	6.721.550.522
1. Phải trả người bán dài hạn	331	V.9b	-	1.988.126.400
2. Người mua trả tiền trước dài hạn	332		-	-
3. Chi phí phải trả dài hạn	333		-	-
4. Phải trả nội bộ về vốn kinh doanh	334		-	-
5. Phải trả nội bộ dài hạn	335		-	-
6. Doanh thu chưa thực hiện dài hạn	336		-	-
7. Phải trả dài hạn khác	337		-	-
8. Vay và nợ thuế tài chính dài hạn	338	V.14	-	4.596.817.913
9. Trái phiếu chuyển đổi	339		-	-
10. Cổ phiếu ưu đãi	340		-	-
11. Thuế thu nhập hoãn lại phải trả	341		-	-
12. Dự phòng phải trả dài hạn	342		-	-
13. Quỹ phát triển khoa học và công nghệ	343		179.004.954	136.606.209

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

Tại ngày 31 tháng 12 năm 2015

Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

NGUỒN VỐN		Mã số	Thuyết minh	31/12/2015	01/01/2015
D. VỐN CHỦ SỞ HỮU					
I. Vốn chủ sở hữu					
1.	Vốn góp của chủ sở hữu	400		191.927.875.856	207.973.055.437
	- Cổ phiếu phổ thông có quyền biểu quyết	410	V.15	191.927.875.856	207.973.055.437
	- Cổ phiếu ưu đãi	411		155.520.000.000	155.520.000.000
		411a		155.520.000.000	155.520.000.000
		411b		-	-
2.	Thặng dư vốn cổ phần	412		1.407.488.000	1.407.488.000
3.	Quyền chọn chuyển đổi trái phiếu	413		-	-
4.	Vốn khác của chủ sở hữu	414		-	-
5.	Cổ phiếu quỹ	415		-	-
6.	Chênh lệch đánh giá lại tài sản	416		-	-
7.	Chênh lệch tỷ giá hối đoái	417		-	-
8.	Quỹ đầu tư phát triển	418		16.603.467.737	16.603.467.737
9.	Quỹ hỗ trợ sắp xếp doanh nghiệp	419		-	-
10.	Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu	420		1.380.974.088	1.300.663.073
11.	Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối	421		17.015.946.031	33.141.436.627
	- LNST chưa phân phối lũy kế đến cuối kỳ trước	421a		384.627	1.847.931
	- LNST chưa phân phối kỳ này	421b		17.015.561.404	33.139.588.696
12.	Nguồn vốn đầu tư XD CB	422		-	-
II. Nguồn kinh phí, quỹ khác					
1.	Nguồn kinh phí	430		-	-
		431		-	-
2.	Nguồn kinh phí đã hình thành TSCĐ	432		-	-
TỔNG CỘNG NGUỒN VỐN				240.135.552.288	256.082.836.604

NGƯỜI LẬP BIỂU - PHÓ GĐTC



PHAN THỊ THANH NGA

KẾ TOÁN TRƯỞNG



VÕ THIỆN TÂN

TP. HCM, ngày 22 tháng 3 năm 2016



Bs. PHẠM THỊ LÊ

BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2015

Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

CHỈ TIÊU	Mã số	Thuyết minh	Năm 2015	Năm 2014
1. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ	01	VI.1	444.224.682.560	428.138.703.760
2. Các khoản giảm trừ doanh thu	02	VI.2	-	1.862.323
3. Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ	10	VI.3	444.224.682.560	428.136.841.437
4. Giá vốn hàng bán	11	VI.4	340.355.573.610	326.652.579.276
5. Lợi nhuận gộp về bán hàng và cung cấp dịch vụ (20 = 10 - 11)	20		103.869.108.950	101.484.262.161
6. Doanh thu hoạt động tài chính	21	VI.5	411.347.769	555.051.996
7. Chi phí tài chính	22	VI.6	520.753.006	1.658.224.925
<i>Trong đó: Chi phí lãi vay</i>	23		203.281.515	1.514.410.233
8. Chi phí bán hàng	25		10.628.157.317	9.995.790.394
9. Chi phí quản lý doanh nghiệp	26	VI.7	33.742.251.624	31.556.548.533
10. Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh (30 = 20 + (21 - 22) - (25 + 26))	30		59.389.294.772	58.828.750.305
11. Thu nhập khác	31	VI.8	1.393.591.596	933.497.521
12. Chi phí khác	32	VI.9	411.628.135	454.076.982
13. Lợi nhuận khác (40 = 31 - 32)	40		981.963.461	479.420.539
14. Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế (50 = 30 + 40)	50		60.371.258.233	59.308.170.844
15. Chi phí thuế TNDN hiện hành	51	VI.11	6.888.050.610	6.778.158.041
16. Chi phí thuế TNDN hoãn lại	52		-	-
17. Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp (60 = 50 - 51 - 52)	60		53.483.207.623	52.530.012.803
18. Lãi cơ bản trên cổ phiếu	70	VI.12	3.420	3.358
19. Lãi suy giảm trên cổ phiếu	71	VI.13	3.420	3.358

NGƯỜI LẬP BIỂU - PHÓ GDTC



PHAN THỊ THANH NGA

KẾ TOÁN TRƯỞNG



VÕ THIỆN TÂN

TP. HCM, ngày 22 tháng 3 năm 2016

TỔNG GIÁM ĐỐC



Bs. PHẠM THỊ LÊ

BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ

(Theo phương pháp gián tiếp)

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2015

Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

CHỈ TIÊU	Mã số	Thuyết minh	Năm 2015	Năm 2014
I. LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH				
1. Lợi nhuận trước thuế	01		60.371.258.233	59.308.170.844
2. Điều chỉnh cho các khoản :				
- Khấu hao tài sản cố định và bất động sản đầu tư	02	V.6-7	15.701.085.874	14.749.670.040
- Các khoản dự phòng	03		-	117.908.587
- Lãi, lỗ chênh lệch tỷ giá hối đoái do đánh giá lại các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại tệ	04		317.471.491	142.005.050
- Lãi, lỗ từ hoạt động đầu tư	05		(888.748.150)	(448.674.347)
- Chi phí lãi vay	06	VI.6	203.281.515	1.514.410.233
- Các khoản điều chỉnh khác	07		301.198.745	-
3. Lợi nhuận từ hoạt động kinh doanh trước thay đổi vốn lưu động	08		76.005.547.708	75.383.490.407
- Tăng (-), giảm (+) các khoản phải thu	09		(1.571.964.178)	404.804.934
- Tăng (-), giảm (+) hàng tồn kho	10		91.664.593	(4.049.069.977)
- Tăng (+), giảm (-) các khoản phải trả (không kể lãi vay phải trả, thuế thu nhập phải nộp)	11		2.926.161.517	1.487.009.161
- Tăng (-), giảm (+) chi phí trả trước	12		(605.458.653)	1.844.915.689
- Tăng (-), giảm (+) chứng khoán kinh doanh	13		-	-
- Tiền lãi vay đã trả	14		(203.281.515)	(1.514.410.233)
- Thuế thu nhập doanh nghiệp đã nộp	15		(7.069.891.694)	(7.113.876.234)
- Tiền thu khác từ hoạt động kinh doanh	16		-	100.000.000
- Tiền chi khác từ hoạt động kinh doanh	17		(3.248.933.204)	(3.691.606.552)
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động kinh doanh	20		66.323.844.574	62.851.257.195
II. LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG ĐẦU TƯ				
1. Tiền chi để mua sắm, xây dựng TSCĐ và các TSDH khác	21		(3.442.862.037)	(12.076.225.839)
2. Tiền thu từ thanh lý, nhượng bán TSCĐ và các TSDH khác	22		9.301.522	8.100.000
3. Tiền chi cho vay, mua các công cụ nợ của đơn vị khác	23		-	-
4. Tiền thu hồi cho vay, bán lại các công cụ nợ của đơn vị khác	24		-	-
5. Tiền chi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	25		-	-
6. Tiền thu hồi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	26		-	-
7. Tiền thu từ lãi cho vay, cổ tức và lợi nhuận được chia	27		410.529.990	553.043.997
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động đầu tư	30		(3.023.030.525)	(11.515.081.842)

BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ

(Theo phương pháp gián tiếp)

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2015

Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

III. LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG TÀI CHÍNH

1. Tiền thu từ phát hành cổ phiếu, nhận vốn góp của CSH	31	-	-
2. Tiền trả lại vốn góp cho các chủ sở hữu, mua lại cổ phiếu của doanh nghiệp đã phát hành	32	-	-
3. Tiền thu từ đi vay	33	-	-
4. Tiền trả nợ gốc vay	34	(4.596.817.913)	(18.233.010.358)
5. Tiền trả nợ gốc thuế tài chính	35	-	-
6. Cổ tức, lợi nhuận đã trả cho chủ sở hữu	36	(64.956.612.000)	(42.587.148.999)
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động tài chính	40	(69.553.429.913)	(60.820.159.357)
Lưu chuyển tiền thuần trong năm (50 = 20+ 30 + 40)	50	(6.252.615.864)	(9.483.984.004)
Tiền và tương đương tiền đầu năm	60	20.325.754.785	29.872.807.839
Ảnh hưởng của thay đổi tỷ giá hối đoái quy đổi ngoại tệ	61	8.880.509	(63.069.050)
Tiền và tương đương tiền cuối năm (70 = 50+60+61)	70	14.082.019.430	20.325.754.785

NGƯỜI LẬP BIỂU - PHÓ GĐTC



PHAN THỊ THANH NGA

KẾ TOÁN TRƯỞNG



VÕ THIỆN TÂN

TP. HCM, ngày 22 tháng 3 năm 2016



BẢN THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2015

Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

18. Công cụ tài chính (tiếp theo)**Giá trị sau ghi nhận lần đầu**

Hiện tại không có yêu cầu xác định lại giá trị của các công cụ tài chính sau ghi nhận ban đầu.

Bù trừ các công cụ tài chính

Các tài sản tài chính và nợ phải trả tài chính được bù trừ và giá trị thuần sẽ được trình bày trên các báo cáo tài chính nếu, và chỉ nếu, đơn vị có quyền hợp pháp thi hành việc bù trừ các giá trị đã được ghi nhận này và có ý định bù trừ trên cơ sở thuần, hoặc thu được các tài sản và thanh toán nợ phải trả đồng thời.

19. Các bên liên quan

Các bên liên quan là các doanh nghiệp, các cá nhân, trực tiếp hay gián tiếp qua một hay nhiều trung gian, có quyền kiểm soát hoặc chịu sự kiểm soát của Công ty Cổ phần Bệnh Viện Tim Tâm Đức. Các bên liên kết, các cá nhân nào trực tiếp hoặc gián tiếp nắm giữ quyền biểu quyết và có ảnh hưởng đáng kể đối với Công ty Cổ phần Bệnh Viện Tim Tâm Đức, những chức trách quản lý chủ chốt như ban Tổng Giám đốc, Hội đồng Quản trị, những thành viên thân cận trong gia đình của những cá nhân hoặc các bên liên kết hoặc những công ty liên kết với cá nhân này cũng được coi là các bên liên quan. Trong việc xem xét từng mối quan hệ giữa các bên liên quan, bản chất của mối quan hệ được chú ý chứ không phải là hình thức pháp lý.

V. THÔNG TIN BỔ SUNG CHO CÁC KHOẢN MỤC TRÌNH BÀY TRONG BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN**1. Tiền và các khoản tương đương tiền**

	31/12/2015	01/01/2015
Tiền	5.599.119.143	11.992.523.502
Tiền mặt	617.504.992	699.040.978
Tiền gửi ngân hàng không kỳ hạn	4.981.614.151	11.293.482.524
Các khoản tương đương tiền	8.482.900.287	8.333.231.283
Tiền gửi có kỳ hạn dưới 3 tháng	8.482.900.287	8.333.231.283
Cộng	14.082.019.430	20.325.754.785

2. Phải thu của khách hàng

	31/12/2015		01/01/2015	
	Giá trị	Dự phòng	Giá trị	Dự phòng
a. Ngắn hạn	8.038.061.975	(227.144.065)	10.236.232.214	(227.144.065)
Khách hàng trong nước	8.038.061.975	(227.144.065)	10.236.232.214	(227.144.065)
Hội bảo trợ Bệnh nhân nghèo TP.HCM	1.532.830.983	-	2.098.737.098	-
Khách hàng trong nước khác	6.505.230.992	(227.144.065)	8.137.495.116	(227.144.065)
Cộng	8.038.061.975	(227.144.065)	10.236.232.214	(227.144.065)

3. Trả trước cho người bán

	31/12/2015		01/01/2015	
	Giá trị	Dự phòng	Giá trị	Dự phòng
a. Ngắn hạn	714.240.402	-	198.480.882	-
Nhà cung cấp trong nước	714.240.402	-	198.480.882	-
Cộng	714.240.402	-	198.480.882	-

BẢN THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2015

Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

4. Phải thu khác	31/12/2015		01/01/2015	
	Giá trị	Dự phòng	Giá trị	Dự phòng
a. Ngắn hạn	7.503.379.651	-	4.119.799.139	-
Phải thu người lao động	229.303.710	-	355.144.729	-
Ký cược, ký quỹ	32.000.000	-	28.000.000	-
Các khoản chi hộ (BHYT)	7.191.664.977	-	3.640.253.070	-
Phải thu khác	50.410.964	-	96.401.340	-
b. Dài hạn	596.436.900	-	596.436.900	-
Ký cược, ký quỹ	596.436.900	-	596.436.900	-
Cộng	8.099.816.551	-	4.716.236.039	-

5. Hàng tồn kho	31/12/2015		01/01/2015	
	Giá gốc	Dự phòng	Giá gốc	Dự phòng
Nguyên liệu, vật liệu	20.199.263.972	-	22.594.802.298	-
Công cụ, dụng cụ	1.443.836.866	-	1.520.192.273	-
Hàng hoá	8.282.033.684	-	5.901.804.544	-
Cộng	29.925.134.522	-	30.016.799.115	-

- Giá trị hàng tồn kho ứ đọng, kém, mất phẩm chất không có khả năng tiêu thụ tại thời điểm cuối kỳ: không có.

- Giá trị hàng tồn kho dùng để thế chấp, cầm cố bảo đảm các khoản nợ phải trả tại thời điểm cuối năm: không có.

6. Tài sản cố định hữu hình (Xem Trang 32)**7. Tài sản cố định vô hình**

Khoản mục	Quyền sử dụng		Phần mềm máy		Tổng cộng
	đất	tính	đất	tính	
Nguyên giá					
Số dư đầu năm	6.970.212.772	1.338.259.700			8.308.472.472
Mua trong năm	-	245.280.000			245.280.000
Số dư cuối năm	6.970.212.772	1.583.539.700			8.553.752.472
Giá trị hao mòn lũy kế					
Số dư đầu năm	663.829.776	923.548.700			1.587.378.476
Khấu hao trong năm	165.957.444	75.356.495			241.313.939
Số dư cuối năm	829.787.220	998.905.195			1.828.692.415

Giá trị còn lại	31/12/2015		01/01/2015		
	Giá trị	Dự phòng	Giá trị	Dự phòng	
Số dư đầu năm	6.306.382.996		414.711.000		6.721.093.996
Số dư cuối năm	6.140.425.552		584.634.505		6.725.060.057

* Giá trị còn lại của Tài sản cố định vô hình đã dùng để thế chấp, cầm cố đảm bảo các khoản vay: không có

* Nguyên giá tài sản cố định vô hình cuối kỳ đã khấu hao hết nhưng vẫn còn sử dụng: 919.359.700 VND

* Các cam kết về việc mua, bán tài sản cố định vô hình có giá trị lớn trong tương lai: không có.

* Các thay đổi khác về Tài sản cố định vô hình: không có.

* Thuyết minh số liệu và các giải trình khác: không có.

BẢN THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2015

Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

	31/12/2015		01/01/2015	
	Giá trị	Số có khả năng trả nợ	Giá trị	Số có khả năng trả nợ
8. Chi phí trả trước	31/12/2015	01/01/2015		
a. Chi phí trả trước ngắn hạn	1.095.907.181	820.246.164		
Chi phí trả trước về thuê hoạt động tài sản cố định	120.636.000	114.939.000		
Công cụ, dụng cụ xuất dùng	41.114.381	869.163		
Các khoản khác	934.156.800	704.438.001		
b. Chi phí trả trước dài hạn	7.370.901.327	7.041.103.691		
Chi phí thành lập chi nhánh	763.285.198	-		
Giá trị còn lại của các TSCĐ không đủ tiêu chuẩn về nguyên giá	4.165.894.205	6.035.393.316		
Các khoản khác	2.441.721.924	1.005.710.375		
Cộng	8.466.808.508	7.861.349.855		
9. Phải trả người bán	31/12/2015	01/01/2015		
a. Ngắn hạn	33.613.732.650	33.613.732.650	31.632.456.555	31.632.456.555
Nhà cung cấp trong nước	33.613.732.650	33.613.732.650	31.632.456.555	31.632.456.555
Cty CP Y Dược Phẩm Việt Nam (CPV)	-	-	1.019.599.232	1.019.599.232
Cty TNHH DP & TTBYT Hoàng Đức	879.833.814	879.833.814	396.310.101	396.310.101
Cty TNHH Thương Mại Dịch Vụ H.T.L	1.272.448.000	1.272.448.000	1.635.150.200	1.635.150.200
Cty TNHH TTB & VTTY Hoàng Việt Long	783.768.750	783.768.750	193.696.900	193.696.900
Cty TNHH Thương Mại Vật Tư KHKT (TRAMATCO)	2.845.560.000	2.845.560.000	8.148.213.600	8.148.213.600
Cty TNHH Dược Phẩm Thiết Bị Y Tế KI TA PI DA	1.985.100.000	1.985.100.000	618.100.000	618.100.000
Cty TNHH TM Tâm Hợp	2.944.036.885	2.944.036.885	1.651.217.201	1.651.217.201
Cty TNHH MTV Vimedimex Bình Dương	1.250.611.686	1.250.611.686	1.103.229.909	1.103.229.909
Cty CP Dược Liệu TWII (PhytoPharma)	4.213.591.901	4.213.591.901	2.471.936.061	2.471.936.061
Nhà cung cấp trong nước khác	17.438.781.614	17.438.781.614	14.395.003.351	14.395.003.351
b. Dài hạn	-	-	1.988.126.400	1.988.126.400
Nhà cung cấp trong nước	-	-	1.988.126.400	1.988.126.400
Cộng	33.613.732.650	33.613.732.650	33.620.582.955	33.620.582.955

BẢN THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2015

Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

10. Người mua trả tiền trước	31/12/2015	01/01/2015
a. Ngắn hạn	1.733.561.018	909.218.088
Khách hàng trong nước	1.733.561.018	909.218.088
Thu tạm ứng bệnh nhân	715.595.577	457.293.292
Khách hàng trong nước khác	1.017.965.441	451.924.796
Cộng	1.733.561.018	909.218.088

11. Thuế và các khoản phải nộp nhà nước

a. Phải nộp	Số phải nộp trong năm	Số đã thực nộp trong năm	31/12/2015
Thuế giá trị gia tăng	-	5.472.184.625	52.988.809
Thuế thu nhập doanh nghiệp	1.210.888.639	7.069.891.694	1.029.047.555
Thuế thu nhập cá nhân	180.239.327	6.148.378.735	788.892.768
Các loại thuế khác	-	4.500.000	-
Cộng	1.391.127.966	19.121.767.411	1.870.929.132

b. Phải thu	Số phát sinh trong năm	Số đã khấu trừ trong năm	31/12/2015
Thuế GTGT được khấu trừ	-	129.205.615	-
Cộng	-	129.205.615	-

12. Chi phí phải trả

a. Ngắn hạn	31/12/2015	01/01/2015
Chi phí trích trước tạm tính giá vốn hàng hóa	989.050.694	798.252.810
Cộng	989.050.694	798.252.810

13. Phải trả khác

a. Ngắn hạn	31/12/2015	01/01/2015
Bảo hiểm y tế, xã hội, thất nghiệp, KPCĐ	1.962.881.887	1.183.269.063
Tiền ủng hộ bệnh nhân nghèo thu của tổ chức và cá nhân	32.946.914	162.050.477
Lợi nhuận phẫu thuật 2013 trả viện tim	3.598.649	2.463.825
Cổ tức, lợi nhuận phải trả	630.889.135	630.889.135
Tiền tài trợ các hợp đồng nghiên cứu, hội thảo	441.200.001	15.708.001
Các khoản phải trả, phải nộp khác	758.339.527	347.738.784
Cộng	95.907.661	24.418.841
Cộng	1.962.881.887	1.183.269.063

BẢN THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2015

Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

14. Vay và nợ thuê tài chính	31/12/2015		01/01/2015	
	Giá trị	Số có khả năng trả nợ	Giá trị	Số có khả năng trả nợ
a. Vay dài hạn	-	-	4.596.817.913	4.596.817.913
Vay ngân hàng Ngoại thương CN Bình Tây (Giai đoạn 2) (*)	-	-	4.596.817.913	4.596.817.913
Cộng	-	-	4.596.817.913	4.596.817.913

(*) Khoản vay này Công ty đã tắt toán trước hạn theo lịch trình trả nợ vay. Đến tháng 10 năm 2015 Công ty đã hoàn tất việc thanh toán khoản vay trên.

15. Vốn chủ sở hữu**a. Bảng đối chiếu biến động của Vốn chủ sở hữu (Xem trang 33)**

b. Chi tiết vốn góp của chủ sở hữu	31/12/2015		01/01/2015	
	Tỷ lệ vốn góp	Giá trị	Tỷ lệ vốn góp	Giá trị
Vốn góp của các nhà đầu tư khác	100%	155.520.000.000	100%	155.520.000.000
Cộng	100%	155.520.000.000	100%	155.520.000.000

c. Các giao dịch về vốn với các chủ sở hữu và phân phối cổ tức, chia lợi nhuận

Vốn góp của chủ sở hữu	Năm 2015		Năm 2014	
	Giá trị	Tỷ lệ vốn góp	Giá trị	Tỷ lệ vốn góp
<i>Vốn góp đầu năm</i>	155.520.000.000	100%	155.520.000.000	100%
<i>Vốn góp cuối năm</i>	155.520.000.000	100%	155.520.000.000	100%
Cổ tức, lợi nhuận đã chia	65.482.104.000		42.563.367.000	

d. Cổ phiếu

Số lượng cổ phiếu đang lưu hành	31/12/2015		01/01/2015	
	Số lượng	Giá trị	Số lượng	Giá trị
Số lượng cổ phiếu đang ký phát hành	15.552.000	15.552.000	15.552.000	15.552.000
Số lượng cổ phiếu đã bán ra công chúng	15.552.000	15.552.000	15.552.000	15.552.000
<i>Cổ phiếu phổ thông</i>	<i>15.552.000</i>	<i>15.552.000</i>	<i>15.552.000</i>	<i>15.552.000</i>
Số lượng cổ phiếu đang lưu hành	15.552.000	15.552.000	15.552.000	15.552.000
<i>Cổ phiếu phổ thông</i>	<i>15.552.000</i>	<i>15.552.000</i>	<i>15.552.000</i>	<i>15.552.000</i>

Mệnh giá cổ phiếu đang lưu hành: đồng Việt Nam/cổ phiếu.

e. Các quỹ của doanh nghiệp

Quỹ đầu tư phát triển	31/12/2015		01/01/2015	
	Giá trị	Tỷ lệ vốn góp	Giá trị	Tỷ lệ vốn góp
Quỹ đầu tư phát triển	16.603.467.737		16.603.467.737	
Quỹ khác thuộc nguồn vốn hữu sở hữu	1.380.974.088		1.300.663.073	
Cộng	17.984.441.825		17.904.130.810	

* Mục đích trích lập và sử dụng các quỹ của doanh nghiệp

Quỹ đầu tư phát triển được trích lập từ lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp và được sử dụng vào việc đầu tư mở rộng quy mô sản xuất, kinh doanh hoặc đầu tư chiều sâu của doanh nghiệp.

BẢN THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2015

Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

16. Các khoản mục ngoài Bảng cân đối kế toán**a. Tài sản nhận giữ hộ:**

Đơn vị tính	Số lượng	
	31/12/2015	01/01/2015
Vật tư ký gửi		
<i>Amplatez/Coil</i>	115	100
<i>Anneaux</i>	31	23
<i>Ballon</i>	332	355
<i>Ballon</i>	14	19
<i>Dụng Cụ Điện Sinh Lý</i>	28	33
<i>Pacemaker</i>	13	13
<i>Pacemaker</i>	7	9
<i>Stent</i>	288	274
<i>Valve</i>	76	63
<i>Y Dụng Cụ</i>	15	15
<i>Y Dụng Cụ</i>	51	100
Cộng	970	1.004

b. Ngoại tệ các loại

	31/12/2015		01/01/2015	
	Nguyên tệ	Giá trị (VND)	Nguyên tệ	Giá trị (VND)
USD	\$ 27.861,93	625.500.329	\$ 18.412,66	393.662.671
EUR	€ 17.920,12	438.182.774	€ 20.312,52	518.822.386
Cộng		1.063.683.103		912.485.057

VI. THÔNG TIN BỔ SUNG CHO CÁC KHOẢN MỤC TRÌNH BÀY TRONG BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH**1. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ**

	Năm 2015	Năm 2014
Doanh thu khám, chữa bệnh	333.995.069.101	320.865.822.451
Doanh thu bán thuốc	107.597.421.641	104.623.438.583
Doanh thu trực tiếp dịch vụ Nhà hàng	2.632.191.818	2.649.442.726
Cộng	444.224.682.560	428.138.703.760

2. Các khoản giảm trừ doanh thu

	Năm 2015	Năm 2014
Hàng bán bị trả lại	-	1.862.323
Cộng	-	1.862.323

3. Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ

	Năm 2015	Năm 2014
Doanh thu khám, chữa bệnh	333.995.069.101	320.863.960.128
Doanh thu bán thuốc	107.597.421.641	104.623.438.583
Doanh thu trực tiếp dịch vụ Nhà hàng	2.632.191.818	2.649.442.726
Cộng	444.224.682.560	428.136.841.437

BẢN THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2015

Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

	Năm 2015	Năm 2014
4. Giá vốn hàng bán		
Giá vốn DV khám chữa bệnh	236.589.086.325	225.764.463.689
Giá vốn bán thuốc	95.530.148.995	93.488.483.620
Giá vốn dịch vụ Nhà hàng	8.236.338.290	7.399.631.967
Cộng	340.355.573.610	326.652.579.276
5. Doanh thu hoạt động tài chính		
Lãi tiền gửi, tiền cho vay	410.529.990	552.032.330
Lãi chênh lệch tỷ giá	-	2.007.999
Doanh thu hoạt động tài chính khác	817.779	1.011.667
Cộng	411.347.769	555.051.996
6. Chi phí tài chính		
Lãi tiền vay	203.281.515	1.514.410.233
Lỗ chênh lệch tỷ giá	317.471.491	143.814.692
Cộng	520.753.006	1.658.224.925
7. Chi phí bán hàng và chi phí quản lý doanh nghiệp		
a. Chi phí bán hàng		
Chi phí nhân viên	4.183.984.254	4.073.015.596
Chi phí vật liệu, bao bì	661.797.619	518.307.453
Chi phí dụng cụ, đồ dùng	235.342.594	258.702.379
Chi phí khấu hao TSCĐ	7.950.000	7.950.000
Chi phí dịch vụ mua ngoài	5.293.222.807	5.008.905.403
Chi phí bằng tiền khác	245.860.043	128.909.563
Cộng	10.628.157.317	9.995.790.394
b. Chi phí quản lý doanh nghiệp		
Chi phí nhân viên	16.407.362.154	14.430.510.168
Chi phí vật liệu, bao bì	423.916.643	471.509.358
Chi phí đồ dùng văn phòng	683.476.561	821.001.542
Chi phí khấu hao TSCĐ	6.793.046.009	6.747.475.012
Thuế, phí, lệ phí	4.000.000	4.000.000
Dự phòng phải thu khó đòi	-	117.908.587
Chi phí dịch vụ mua ngoài	7.864.511.777	7.518.587.644
Chi phí bằng tiền khác	1.565.938.480	1.445.556.222
Cộng	33.742.251.624	31.556.548.533
8. Thu nhập khác		
Xử lý vật tư thừa sau kiểm kê	Năm 2015	Năm 2014
Thanh lý, nhượng bán TSCĐ	7.034.301	1.597.852
Các khoản khác	9.301.522	-
Cộng	1.377.255.773	931.899.669
Cộng	1.393.591.596	933.497.521

BẢN THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2015

Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

	Năm 2015	Năm 2014
9. Chi phí khác		
Xử lý vật tư thiếu sau kiểm kê	4.593.307	1.679.861
Các khoản khác	407.034.828	452.397.121
Cộng	411.628.135	454.076.982

	Năm 2015	Năm 2014
10. Chi phí sản xuất, kinh doanh theo yếu tố		
Chi phí nguyên liệu, vật liệu	236.009.235.303	234.477.687.823
Chi phí nhân công	90.578.564.688	81.866.636.591
Chi phí khấu hao tài sản cố định	15.701.085.874	14.749.670.040
Chi phí dịch vụ mua ngoài	19.826.517.407	18.208.039.018
Chi phí khác bằng tiền	22.518.914.686	22.951.954.708
Cộng	384.634.317.958	372.253.988.180

11. Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành

1. Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp tính trên thu nhập chịu thuế năm hiện hành

	Năm 2015	Năm 2014
	6.888.050.610	6.778.158.041
Tổng chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành	6.888.050.610	6.778.158.041

12. Lãi cơ bản trên cổ phiếu

Lợi nhuận kế toán sau thuế thu nhập doanh nghiệp

Các khoản điều chỉnh tăng hoặc giảm

- Số trích quỹ khen thưởng, phúc lợi

Lợi nhuận hoặc lỗ phân bổ cho cổ đông sở hữu cổ phiếu phổ thông

Cổ phiếu phổ thông đang lưu hành bình quân trong kỳ

Lãi cơ bản trên cổ phiếu

	Năm 2015	Năm 2014
	53.483.207.623	52.530.012.803
	(300.000.000)	(300.000.000)
	(300.000.000)	(300.000.000)
	53.183.207.623	52.230.012.803
	15.552.000	15.552.000
Lãi cơ bản trên cổ phiếu	3.420	3.358

13. Lãi suy giảm trên cổ phiếu

Lợi nhuận hoặc lỗ phân bổ cho cổ đông sở hữu cổ phiếu phổ thông

Lãi của trái phiếu chuyển đổi, quyền chọn mua, chứng quyền

Lợi nhuận hoặc lỗ phân bổ cho cổ đông sở hữu cổ phiếu phổ thông sau khi đã điều chỉnh các yếu tố suy giảm

Cổ phiếu phổ thông đang lưu hành bình quân trong kỳ

Cổ phiếu phổ thông đang lưu hành bình quân trong kỳ sau khi đã điều chỉnh các yếu tố suy giảm

Lãi suy giảm trên cổ phiếu

	Năm 2015	Năm 2014
	53.183.207.623	52.230.012.803
	-	-
	53.183.207.623	52.230.012.803
	15.552.000	15.552.000
Lãi suy giảm trên cổ phiếu	15.552.000	15.552.000
	3.420	3.358

14. Mục tiêu và chính sách quản lý rủi ro tài chính

Các rủi ro chính từ công cụ tài chính bao gồm rủi ro thị trường, rủi ro tín dụng và rủi ro thanh khoản

Ban Tổng Giám đốc xem xét và áp dụng các chính sách quản lý cho những rủi ro nói trên như sau:

14.1 Rủi ro thị trường

Rủi ro thị trường là rủi ro mà giá trị hợp lý của các luồng tiền trong tương lai của một công cụ tài chính sẽ biến động theo những thay đổi của giá thị trường. Rủi ro thị trường có ba loại rủi ro: rủi ro lãi suất, rủi ro tiền tệ và rủi ro về giá khác, chẳng hạn như rủi ro về giá cổ phần. Công cụ tài chính bị ảnh hưởng bởi rủi ro thị trường bao gồm các khoản vay và nợ, tiền gửi, các khoản đầu tư sẵn sàng để bán.